

About this script

Please note that this is not a word for word transcript of the programme as broadcast. In the recording and editing process changes may have been made which may not be reflected here.

关于台词的备注:

请注意这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

To Get the Wrong End of the Stick 误解

Jo: Hello, I'm Jo, and you're listening to Real English from BBC Learning English.

Lily: 大家好，我是杨莉。BBC 的两分钟地道英语能为大家带来最时髦的流行词语，Jo，今天你要介绍的是？

Jo: The expression is: to get the wrong end of the stick. To get the wrong end of the stick.

Lily: 字面上看，这个短语就是错误的一头，那含义是什么呢？

Jo: Well, if you get the wrong end of the stick it means you don't understand a situation correctly.

Lily: 明白了 to get the wrong end of the stick 就是错误地理解了某事。

Jo: So, for example, maybe you go to a party and you see one of your close friends talking a lot to a man, and you think he's her boyfriend. Really he's not and they are just friends, so basically you have got the wrong end of the stick.

Lily: 好，Jo 举例说，假设你在一次聚会上看到你的一个女朋友和一名男子交谈，于是你以为他俩是情侣，其时呢，两人就是一般朋友而已，你误解了真相，这句话就是。You got the wrong end of the stick.

Jo: You didn't understand the situation in the right way. Listen to another example.

Example

A: So why didn't you meet us on Saturday then?

B: I'm sorry about that; I got the wrong end of the stick. I thought you were meeting next Saturday.

Jo: So when are you going on holiday then Lily?

Lily: Er... I'm not going on holiday.

Jo: Oh I thought you said you were going to Spain?

Lily: No, no, that's my son. He's moving there for a few months for work.

Jo: Oh sorry, I totally got the wrong end of the stick there.

Lily: 没有关系了！不要忘了我们的网页上还有更多的新词新语。我们的网址是：
www.bbcchina.com.cn. 下次再会。

Jo: Bye!